

C ghi a ZU\ fi b[`K Y]a Uf. `6Øf[YfVY[Y\ fYb
YffY]W\ h`) ") \$\$ `l bhYfgW\ f]ZhYb

⊕`K Y]a Uf`k i fXYb`ØVYf`) ") \$\$ `l bhYfgW\ f]ZhYb`ZØf`X]Y
[Yd`UbhY`C ghi a ZU\ fi b[`XYf`6+`ØVYf[YVYbž i a `X]Y
⊕bYbghUXh`j ca `8i fW\ [Ub[gj Yf_Y\ f`ni `Ybh`UghYb"

GhUbX. `&&"\$+"&\$\$(`&\$. \$, `l \ f

8]Y`6Yk Y[i b[`ZØf`a Y\ f`J Yf_Y\ fgg]W\ Yf\ Y]h
]b`K Y]a Uf

⊕`K Y]a Uf`\Uh`Y]b`6Øf[YfVY[Y\ fYb`ZØf`Y]bY`C ghi a ZU\ fi b[`X]Y
VYa Yf_Ybgk YfhY`NU\`j cb`Yhk U`) ") \$\$ `l bhYfgW\ f]ZhYb
[YgUa a Y`h"8]YgY`⊕]h]Uh]j Y`n]Y`h`XUfUi ZUVž`XYb
8i fW\ [Ub[gj Yf_Y\ f`j cb`XYf`6i bXYggfU»Y`+`Ui g`XYa
GhUXhnYbhfi a `ni ``Y]hYb`i bX`gca]h`X]Y`J Yf_Y\ fgVY`Ughi b[`ZØf`X]Y
6Øf[Yf`g][b]Z_Ubh`ni `j Yff]b[Yfb"5_hi Y``ZØ\fh`X]Y`6+`a]hYb
Xi fW\ `X]Y`⊕bYbghUXhž`k Ug`j cf`U``Ya `5bk c\ bYf`i bX
; YgW\`ÅZh]b\UVYf`ghUf_`VYhf]Zh"

9]b`k]W\ h][Yf`GW\ f]hh`ZØf`X]Y
6Øf[YfVYhY]`][i b[

8]Y`l bhYfgW\ f]ZhYb`k i fXYb`Ua `A cbhU[j cfa]hhU[`6Øf[Yfa Y]ghYf
F`U`Z`?`]fghYb`ØVYf[YVYbž`bUW\XYa `X]Y`GUa a `i b[`i bhYf`XYf
@Y]hi b[`j cb`A Ufh]b`F`ÖW_Yfhž`Y]bYa `Dc`]h_k]ggYbgW\ UZhYf`i bX
78l !GhUXhfUh]b`K Y]a Ufž`]b]h]Yfh`k i fXY"8]YgY`6Øf[Yf]b]h]Uh]j Y
\Uh`b]W\ h`bi f`XUg`N]Y`ž`X]Y`J Yf_Y\ fgVY`Ughi b[`ni `fYXi n]YfYbž
gcbXYfb`Ui W\ `X]Y`A YbgW\Yb`]b`K Y]a Uf`U_h]j `]b`X]Y
9bhgW\Y]Xi b[gdfcnYggY`XYf`GhUXhd`Ubi b[`Y]bni VYn]Y\Yb"9g`]gh

Y]b`ghUf_Yg`NY]WYb`XYf`; Ya Y]bgWUZh`k Ybb`6Øf[Yf`]\fY`Gh]a a Y
ni`XYb`k]W[h][Yb`H\Ya Yb`XYf`GhUXh`Yf\YVYb"

8 Yf`DfcnYgg`XYf`6Øf[YfVYhY]`][i b[
j YfghY\Yb

9]b`6Øf[YfVY[Y\fyb`Zi b_h]cb]Yfh`U`g`k]W[h][Yg`XYa c_fUh]gWYg
æghfi a Ybh`Ui Z`_ca a i bU`Yf`9VYbY"i a`X]Y` : cfXYfi b[Yb`]b`XYb
GhUXhfUhini`Vf]b[Ybž`a ØggYb`(`ž)`V]g`+`DfcnYbh`XYf
k U\`VYfYW[h][hYb`6Øf[Yf`i bhYfgWfY]VYb"G]bX`X]Y`i bhYfgWf]ZhYb
[YgUa a Y`hž`dfØZh`X]Y`GhUXh] Yfk U`hi b[`XYfYb`; Øh][_Y]h" `Gc`hY
XYf`GhUXhfUh`X]Y`æ]h]Uh]j Y`i bhYfghØhnYbž`k]fX`g]Y`]b`Y]bYb
6YgW`i gg`i a [YgYhh" `5bXYfbZU`g`_ØbbhY`Y]bY`5Vgh]a a i b[`XYf
6Øf[Yf`ghUhhZ]bXYbž`VY]`XYf`nk]gWYb`%\$`i bX`&\$`DfcnYbh`ZØf`X]Y
Ni gh]a a i b[`YfZcfXYf`]W`g]bX"

8 Yf`K]XYfghUbX`i bX`X]Y`< YfUi gZcfXYfi b[Yb

9g`]gh`VYa Yf_Ybgb Yfhž`XUgg`X]Y`i bhYfgWf]ZhYb`Ui g`U`Yb
K Y]a UfYf`CfhghY]`Yb`ghUa a Ybž`gY`Vgh`Ui g`H]Y]i fhž`k c`a Ø[`]WY
D`Ubi b[Yb`j cb`6fØW_YbVUi k Yf_Yb`i a ghf]hhYb`g]bX" `8]Yg`nY][hž
XUgg`XUg`5b`Y[Yb`k Y]hfY]WYbXY`i bhYfghØhni b[`]b`XYf
6Yj Ø`_Yfi b[`Uhhž`UVYf`Ui W`< YfUi gZcfXYfi b[Yb`a]h]g]W`Vf]b[hž
]bgVYgcbXYfY`k Ybb`Yg`i a `gdYn]Z]gWY`VUi `]WY`A U» bU`a Yb
[Y`h"

8]Y`6YXYi hi b[`ZØf`X]Y`GhUXh`i bX`] \fY
6Øf[Yf

8]YgY`æ]h]Uh]j Y`j YfXYi h]W[h`XYb`ni bY`a YbXYb`K i bgW`XYf
K Y]a UfYf`6Øf[Yf`bUW`Y]bYf`J YfVYggYfi b[`XYf`J Yf_Y`fgg]hi Uh]cb
]b`] \fYf`GhUXh" `K `A\fybX`XYf`8i fW[Ub[gj Yf_Y`f`\`Ai Z][`ni`GhUi g
i bX`Y]bYf`Yf\Ø`hYb`@ Zhj YfgW`a i hni b[`ZØ`fhž`_ØbbhY`Y]bY
Cghi a ZU`fi b[`b]W[h`bi f`X]Y`@YVYbgei U`]h`h`XYf`5bk c`bYf
Yf\Ø`Ybž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`5hhfU_h]j]h`h`j cb`K Y]a Uf`U`g`K c`b!
i bX`K]fhgWUZhghUbXcfh`ghY][Yfb"

≠b`Y]bYf`NY]hž`]b`XYf`X]Y`6Øf[Yf`ni bY\ a YbX`]b`dc`]h]gWXY
9bhgWXY]Xi b[Yb`Y]bVYnc[Yb`k YfXYb`a ØW hYbž`ghY``h`X]YgYg
6Øf[YfVY[Y\ fYb`Y]b`6Y]gd]Y`ZØf`YZZ`_h]j Y`6Øf[YfVYhY]] i b[`XUf"
9g`nY][hž`k]Y`k]W h][`Yg`]ghž`X]Y`6YXØfZb]ggY`XYf`; Ya Y]bgW UZh`]b
X]Y`gh`Xh]gWXY`D`Ubi b[`Y]bni VYn]Y\ Yb`i bX`ni `VYfØW_g]W h][Yb"

A 8 F `f[\ Ł

· B 5;

8 Y h U] ` g

6 Y gi W X Y b ` G] Y ` i b g ` U i Z . ` b ! U [" X Y